

# GAZETA DE TRANSILVANIA.

ANUL

(КЪ ПРЕАНАЛА ВОИЕ.)

АЛ VIII-ЛЕА.

N<sup>ro</sup> 63.

Brasov, 6. August.

1845.

Gazeta de Transilvania este de dóz ori ши Фóйеа одагъ не септѣмль. Предъа лор есте не анла днтрег 8 фюрині (24 дóззечері) дн афаръ ши 7 фюрині ардінт дн Брашов.

Препътерація се фаче дн Брашов ла Редакціе саъ ла Едіторъ, іар дн афаръ не ла к. к. поще, кѣм ши ла DDnii prietenii кореспонденці аі пощри; дн Бъкрещі ла D. ліврар I. Romanov et Comp.

## TRANSILVANIA.

Брашов. Де мълт се сѣмдѣа ачі ліпса знеі соціетѣді театрале, кареа съ маі скъртезе дн серіе челе лѣнці де іарнъ, не каре пълъ акъм ле петречеам дн овичпѣта пѣастръ монотоніе. Ачеастъ ліпсѣ сѣмдѣт маі алес дн партеа пѣвлікѣлѣ маі адъпат чева дн кѣлтъръ, се днплині дн зіеле ачестеа, кѣнд се пѣши ла о днвоіамъ къ D. директор де театръ Нецл, каре пентрѣ аетъдатъ се а флъ къ о соціетате алаастъ дн Сивііз, іар де ла жѣмътатае лѣі Октомврие ши пълъ ла пѣдці ва петрече ла поі, адъкѣадъне мѣдларі браві атът пентрѣ драмъ кѣт ши пентрѣ оперъ. Ар фі де доріт, ка пѣвлікѣл че се овичпѣице а черчета театръл, съ пѣ о факъ ачестеа пѣмаі пентрѣ петреканіе, чі маі вѣртос пентрѣ днвѣдѣтъръ ши кѣлтivarе дн интерес спірітвал.

Сивііз, 8. Август. Ері се адъпъ скапъла ачеста къ скоп де а алаце депѣтаді ла копфлѣксѣл зпіверсітѣді, каре дн скърт се ва дескіде ши тотдеодатъ ши пентрѣ дареа інстрѣкціеі пѣмідімор депѣтаді, каріі пентрѣ аетъдатъ се алаасеръ сенаторіі Карл Наігеворен ши Вілхелм Конрад. Лѣкрѣріле каре с'аъ десѣтѣт дн ачестъ адъпаре сѣфлъ дн де овиче пѣдці интерес, дн каре прічінъ нічі къ ле маі поменіт. Днші дн чеі че аъ фост фадъ, спѣн, къ дн ліпса тімпѣлѣі пѣ с'аъ пѣтѣт лѣа ла десватере кѣтева днтревѣрі интересанте, пентрѣ каре с'аъ вотат о алтъ адъпаре скѣзпалъ дн септѣмъна вѣітоаре.

Клѣж, 8. Август. Днсоціереа пентрѣ днпайтареа економіеі дн Трансїлваніа днші днѣ дн 29. але трекътеі а дѣа а са адъпаре џенералъ пентрѣ анла ачеста. Дн рапортеріле ачелеіа кѣноащем, къ ѣа пентрѣ аетъдатъ аъ афлат къ кале а жертфі маі мълтъ вѣгаре де сеамъ ла ратъл агрономіеі ши а прѣсіреі вѣтелор. Пентрѣ днлеспіреа челеі дн тѣіе аъ словозіт фелізрі де премізрі, маі алес кѣтре ачеіа, каріі саъ кѣпріос къ днвѣпѣтѣдіреа зпелтелор тревѣітоаре пѣвгаріѣлѣі. Асеменеа ши пентрѣ повілареа вѣтелор аъ пропѣс фелізрі де респѣтірі бѣнеці; ши ка съ се поатъ копчентра маі зшор мѣлцітеа че ар вреа а'ші арѣта сіліонца са, аъ де-

пѣмїт афаръ де кѣпїталъ днкъ треі локѣрі, знде дн деосевїте зіле але анлѣі се вор а дѣна економіі шиші вор презента вѣтеле са ле днпайтеа челор днпайнс трімїші дн партеа поменїтеі днсоцірі. Зїселе локѣрі сѣнт: пентрѣ секзіме, Сїташ-Крістър, лѣнгъ Одорхелъ, дн 2. Маїѣ. Жївѣъ дн Сопокѣл де мїжлор ла 10. Ізліе ши Аїдѣл дн комїт. Белград. де жос ла 15. Октомврие. Іар дн кѣпїталъ ла 30. Ізліе. Днсоціереа ачестеа де ши пѣ спріжїнітѣ дѣпъ кѣм ар мерїта, се вѣкѣрѣ ши пѣпъ акъм де респѣтателе челе маі фрѣмбасе, маі алес вѣзжнд, къ пласа цѣранлор аъ кѣпѣтат ши пѣпъ акъм зп імѣлс а се сілі спре днвѣпѣтѣдіреа агрікѣлтѣреі ши маі алес а повілѣреі вѣтелор.

## АВСТРИА.

Вїена, 26. Ізліе. Днмортѣптареа графѣлѣі де Bellegarde, џенерал-фелдмаршал ши міністрѣ де Стат ши де конферіпцъ ш. а. деспре каре ам поменіт дн рѣндѣл трекът, аъ дат кѣмп дескїс пентрѣ мѣлцітеа кѣріосъ ла о прївїре фрѣмоасъ мїлітаръ, кареа къ атѣта се пѣрѣ маі интересантъ, къ кѣт къ аъ фост днсоцітѣ де зп тімп фоарте фрѣмос. Днтрег гарнізонъл Вїенеі петрекѣт де 24 тѣпѣрі аъ ешїт дн парадъ, џенералъ де кавалеріе, гр. Грїзне аъ фост днсѣрчїнат къ команда кондѣктѣлѣі. Сѣнт ел маі комънда алді патрѣ џенералі. Дѣпъ че се дѣдѣ вїенкѣвѣптареа дн вїсерїка сф. Міхаїл, се пѣсе мѣлцітеа дн мїшкаре, ши днкъ дн деосевїтѣ градіе а М. Сале прїп к. к. фортѣреадъ пѣпъ ла граждїзріле днтпѣрѣтешї, де знде се пѣсе трѣпѣл дн каръл чел де жале, дѣпъ каре зрїтѣ днтрегѣл корпѣ де џенералі ши каре ера чїркѣмдат де о дївїзіе де кавалеріе; къ ачела се депѣртѣ ла џеметерїл че се зїче Шмелдер, знде аъ лѣсат репосатѣл къ лімѣъ де мѣрте съ се днмортѣпте. Днтрѣчесеа челалалт кондѣкт ашезлндѣсе не гласїїл четѣдіі, де аколо словозї овичпѣтеле салве мїлітаре. Не лѣнгъ тотѣ мѣлцітеа че л'аъ петрекѣт, пѣ с'аъ днтѣмплат нічі о непорочїре.

Дела Далмація се скріе дн 18. Ізліе, кѣткъ де кѣрѣнд саъ дат воїе, къ караванеле тѣрчешї іаръш съ поатъ днтра дн четатеа

Спалато ка днаинте де апла 1815, пълънд тълъриле санитарије, спре каре скоп с'аъ ши пълъ дн орълъдвълъ зидиреа чеа маре де лазарет. Ачеастъ либертате де комерц аъ фост атълъ сълът гълъверълъ венеджан, кълъ ши дълъп ачеаа сълът чел австриак ши маї тълъриш днкъ ши сълът кълъприндереа францозилор. Днелъ ивиреа чълъмеї ла 1815 дн кълътева днпълътърї дела Спалато, аъ дат прїчїнълъ сълъ се тълъте базарълъ ла гранїцълъ, темълъндълъсе гълъверълъ ка пълъ кълътва прїп пълъшїтеле караване сълъ се вълъре кълъндва чълъта дн четате. Де атълъчї комерцълъ ачестеї четълъдї скълъзълъсе фостарте тълълт, кълъ тоте кълъ темейл ачелълъа пълъ есте де а се кълъта пълъмаї дн депъртареа ачелор караване.

(Жълърп. вълънв.)

### КРОАЦІА.

Аграм, 4. Август. Реставрареа дерегълъторїилор, кареа се днчепълъ дн 28. але тरेкълътеї, с'аъ днтрерълъп прїп о днълътмларе вреднїкълъ де тълъгълът. Днпълъ че адекълъ дн 29. Ізліе сеара се їспрълъвї вотїзареа, кареа днкъ фълъ днпедекатълъ прїп маї тълъте неорълъдвїелї, се арълътї, кълъ D. de Лентълъмаї аре пълъмаї 974, їар D. Сवलъч 1289 гласърї, днltre каре 570 ера дела Търополенї, прїп вртаре кълъ ачест' днп вртълъ ар фї алеа де днпгълъл сवलътокърмїторїлъ. Депъртълъндълъсе дар партїда їлїрълъ дела салонълъ реставрацїеї, кълъзълъ о пълъшкълътърълъ днптр'о касълъ днп пїаца лвлъ Маркълъ, ши кълъ еа тотдеодатълъ ши вл пїстол; ачестеа прїчїнвлъ о атълърїре обълъсасълъ, днкълът партїда ши алтфелїлъ днвершїналът, воїа сълъ дърापене каса. Днп зълъпълъчела чеа маре пїаца лвлъ Маркълъ де днпрезълъп кълъ влїделе вechїне се днкълъїарълъ ши днтр'ачеаа се днпгълътмларълъ маї тълъте пълъшкълътърї днп амвеле пърдї, днкълът влїлъ кълъзърълъ тордї, алдїї се рълъпїрълъ кълъмпїлїт. Днltre чеї днпгълъ се афълъ С— ши адвокатълъ Ц— ш. а.

(Жълърп. цер. де Пецца.)

### ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бълъкърещї, 27. Ізліе. Гълъверълъ де ачї хотърълъсе днкъ де тълълт а рълъдїка ши а днтокнї лвлътрїї кълъ тълъврї днпълъ моделълъ Чаїчелор к. к. австриаче пентрълъ о депїлїнълъ пълъзїре а цертълълвлъ Днпърел де днпкоаче ши а корълъїатълълвлъ; спре скопълъ ачестеа с'аъ ши дндрептат кълъ ргларе не калеа кълъвенїтълъ ла ч. баталїон де Чаїкїстї к. к. днп Австриа пентрълъ тревїнчїоаса депрїндере а вълървацїлор, карїї се чер спре днпдепїлїнїреа ачестеї пост. Астълъзї дар тълъ грълъвек аїдї днппъртълъшї цїреа, кълъ днпайнтелъ кълъ кълътева зїле треї чаїче де ачелеа кълъ тълъврї ши кълъ вълървацїї тревїнчїошї де днпрезълъп ши кълъ вл офїдїрълъ корълъвїнд не Днпърел дн жос, аъ ажълънс ла Цїврїїлъ, влде аъ фост салвтадї кълъ тоте чїпстела мїлїтарълъ днп партеа гълъверълълвлъ ромълънск прїп D. de Баноф колонел ши шеф де щавълъ ценерал ал Д. Сале прїнцълълвлъ днпнїторїлъ, каре аъ фост прелднцїїнцат де венїреа лор. Асеменеа ши днп чееалатълъ парте а Днпърел дела Рвїцїлък аъ фост днпїмпїнадї кълъ обїчїлवलътеле салве мїлїтарел. Днп зїоа вртълътоаре корълъвїлеле ачестеа де Днпърел, с'аъ чаїче кълъп ле зїчет, дншї тълъпарълъ дрълътл кълътре Брълъла, влде вор авеа

вартїрълъ статорнїк, їар де аколо вор пълътї не партеа Днпърел де днпкоаче дн сълъс ши дн жос, кълъ солдацїї че сълът орълъдвїдї днвалїтатеа ачестеа.

Д. Са прїнцълъ днпнїторїлъ, кълъ скоп де а днкълънцїлътра не де о парте апълъсълътореа кълъдърълъ че днпнелъсе днп вара ачестеа ши каре маї алеа ачї ла шес есте фортелъ сїмцїтоаре, їар не де алта де а се вълъкълъра де гълъстареа аерълълвлъ днсенїнълъторїлъ де тълъте, аъ плекат днкъ днп теркълъреа трекълът ла тошїа Д. Сале: Комарнїк, влде се зїче кълъ ар кълъцета а петрече тїмп де о лвлъп. Жълълеїле ши алте тревї с'аъ днкредїнцат мїнїстрълълвлъ секретарїлъ де Стат. Кълъ добълъ зїле маї пайнтелъ с'аъ днпгълът прїп офїд днпнелъск дндрептат кълътре сфатълъ аднїнїстратїв влп план ал мїнїстрїлълвлъ днп пълънтрълъ, сवलъторїлъ пентрълъ маї тълъте днпвълъпълътълъдїрї днп organїzacja deosevlтелор ратърї днп гълъверълъ полїдїеї де ачї. Аша днltre алтеле с'аъ днптокнїт о деосевїтълъ канцеларїе пентрълъ еспедїлъреа пасапортелор, ла кареа се вор вїза тоате пасапортлїле че се даълъ стрїнїлор де кълътре дрегълъторїї днп афарълъ, с'аъ де кълътре дерегълъторїїле копсълълатърїлор стрїне де ачї, не лвлъпгълъ о платълъ статорнїкълъ де вл сфандїх к. к. Маї днколо тот ла ачестеа канцеларїе се вор да пасапортлїрї пентрълъ днп афарълъ ши ревалъше де дрълът, челе днп тълълв не лвлъпгълъ о платълъ де шасе сфандї к. к., їарълъ челе днп вртълъ не лвлъпгълъ о сълътълъ де 21 парале. Ачестеаш такълъ пентрълъ пасапортлїлеле формалел, кълъ каре се поате трече песте гранїдїт, с'аъ прескрїс ши пентрълъ аднїнїстрацїа днпгълътърїлор ши пентрълъ аденцїа Ромълънелї днп Константїнопол. Ѓар ванїї че се вор аднп днп ачестеа такелъ дефїпте, вор днкълърде днп вїстїерїа дърїї, кареа днп ачелїа ва пърта келтълъїала че о фак персоанеле, каре ажълъпг днп прїнсоаре полїдїенеласкълъ, сокотїндълъсе кълъте 15 парале де кап не зї. Тот прїп ачелаш деркет с'аъ днпгълълїт ши вълъгълъшїлъ с'аъ пълъзїторїї де нопте, с'аъ ши днптревълъторїї де сълъпгълътате, кълъчї тот ачелїа днптреавълъ зїоа днп касълъ днп касълъ „пълъ сълътедї волнавї?“ ка аша днпгълътмлълъндълъсе ка чїнева сълъ фїе волнавълъ, сълъ се поатълъ рълъпорта пълъмаї декълът комїсїеї де полїдїе; пълътърълъ зїк а ачестор вълъгълъшїелї с'аъ сълъїт акълъп ла 320 вълървацї, днпltre карїї жълътълъте дншї фак слълъжва днп тоатълъ зїоа прїп оран. Днп вртълъ с'аъ маї днпгълълїт ши персоналълъ фїенелъкълъреїа комїсїї де полїдїе кълъ 6 вълървацї, слълъжїторї де полїдїе, с'аъ доровандї, днпltre карїї влпл аре сълъ фїе кълъларе.

### Chronică străină.

Гречїа. Аїна, 20. Ізліе. Мїнїстрълъ Колеттїс серълъ маї де кърълънд влп нощ трїзмонстрълълवलъторїлъ. Днп септълътълъна трекълът кърсерълъ тревїлеле кълъ серїосїтате атълъ де маре, днпкълът мїнїстрїлъ се легълъла днптре пълътере ши кълъдере. Се лвлъселе адїкълъ ла десвалътере ши хотърълъре формалълъ атълъ алецереа тълъдъларїлор сїподълълвлъ вїсерїчелск ал Гречїел, каре есте днп локъл патрїархатълълвлъ, кълът ши регълълареа тревїлор вїсерїчеллї. Тоате партїделел се кълъпрїндеа кълъ тотдеадїнскълъ кълъ ачестеа кавсе, їар

partida lui Mavrocordat ești oțăr mască la lămină. Mădălarii cîndălii sînt kîm și alți cînci deregătorî vîserîcheșii аă а се de-nsmî tot ла доі аві prin днеси гвернъл. Ачеаста воіеа Колеттис ші дъпъ десваторі фервîнді ел рееші кѣ 52 дп контръ ла 43 гласърі.

Търчіа. Дела тарціні, 24. Ізліе. Ла хотаръле Босніеі пълъ дп зіоа ачі семнатъ пѣ се маі фкъ алтъ ловіре поѣ. Се паре кѣ Босніаціі пѣ маі воіеск а дичеде еі, чі крехънд кѣ австріаціі дши вор рѣсвѣна неа-пърат, стаѣ пѣмаі гата де а прімі ловіреа. Дар сѣнт семне, дъпъ каре жвѣекънд, казса ачеаста се ва компъне іаръш пе кале діпло-матікъ ка мълте алтеле ші се ва чере аспрѣ педепсіре а прічініторілор ісвіреі.

Дп Алваніа търчеаскъ, іар маі вѣртос дп дістріктъла Іакова дпкъ тот пѣ é лініще; трѣпеле търчеціі каре фѣкъръ черкаре а стрѣ-вате днтре мѣнді аѣ фост ре'мпінесе.

Рѣсіа. Дела Кавкас. Цірі скоасе дп-токта дъпъ вълетіпеле офіціале рѣсеціі.

Дела 5. пълъ ла 10. Ізліе рѣшіі сімірѣ пе мѣтени а пѣрѣсі позіціа лор чеа таре дела Мічікал. Ценерал-маіоръла Пасек пайнтъ кѣ о авангардъ де чіпчі баталіоане асѣпра знеі трѣпе мѣтене, о рѣспънді ші дши лѣзі позіціа ла зп дрѣм че дѣче ла стрікторі. Днтр'ачеаа зрмѣ фріг кѣ тотъла неащептат, дп мѣнді пінсе фоарте таре. Дела 10. Ізліе се ашезаръ алте чіпчі баталіоане ла зп пас стріпт анѣме Кірк сѣпт команда ценерал-маіорълаі прінд Кѣдашев. Акъта трѣпеле рѣсеціі де кѣтръ Чечендіа ші Дацестан ве-пиръ днтр'аколо, дар тімпъла ера фоарте зрѣт, пінѣа ші плоа днтр'ѣна, дпкът пѣмаі кѣ грезтате фоарте маре пѣтеа пайнта пе дрѣм; песте ачеаста дп ачеле пѣрдіі пѣ сѣпт лемпе маі нічі декът, дпкът трѣпеле ера сѣпъсе ла тот феліа де сѣферінге. Авіа дъпъ 13. Ізліе се маі лѣмінѣ черіа ші трѣпеле рѣ-сеціі ажънсеръ ла аша пѣмітеле пордіі вѣр-зъкале, адікъ ла піще мѣнді кѣ зпгъсцішіі, де каре черкасіеніі крѣдеа пѣгъ акъта, кѣ рѣ-шіі пѣ ле вор пѣтеа кѣпрінде нічі одатъ. Ачі мѣтениі дпкісеръ кѣрѣріле кѣ грѣмезі марі де петріі ші воловані, рідікаръ ші пе де лѣтѣрі алте барікаде (днтр'ітѣрі), іар сѣтенилор лі се фѣкѣ де щіре, кѣ Шаміа дп-сѣш ва апѣра ачеле пасѣрі. О тіраре неа-щептатъ кѣпрінсе пе мѣскалі, кънд маі тър-зіѣ вѣзѣрѣ, кѣ мѣтениі дъпъ тоате прегѣті-ріле че аѣ фѣкѣт спре апѣрареа ачелор стрі-торі с'аѣ ретрас де аколо ші Шаміа кѣм се vede недпкрехъндѣсе дп нѣтереа ші нѣтеро-сітатеа оаменилор сѣі, порвчі а се арде тоате сателе дп ачел дпгѣт, іар ел кѣ врео шесе тіі аі сѣі дши лѣзі позіціа пе зп мѣте палт че домпеше престе днтрегъла ачел дпгѣт пѣ-шіт Анді. Мѣскаліі кѣпрінсеръ сателе вечіне Гогател ші Анді. Трѣі баталіоане де педес-тріме, о парте дпн кълѣріме ші алтъ остъ-шіме де Грѣсівіа сѣпт команда ценералълаі Клізк форма авангарда, кареа ші дескісе фокъла асѣпра мѣтенилор, іар ачеліа дпче-пѣрѣ а словозі тоарте дпн трѣі тѣвѣрі. Ко-мандіръла граф Ворондоф, ценераліі Ліздерс

ші Хѣрко ші пріндъла Алесандръ де Хесен лѣасеръ кварталъ дп Анді. Ын баталіон де вѣлѣторі дпн реціментъла пріндълаі Чернічеф дѣдъ маі зптеіѣ асалт асѣпра мѣнтелѣі. Дѣ-пѣ че тоате трѣпеле комъндате дп есе а-жънсеръ кѣм пѣтѣрѣ сѣс дп мѣнте, Шаміа пѣкѣжіт фоарте кѣ вѣзѣ пе мѣскалі сѣціі маі кѣрѣнд декът гъндісе, порвчі ла аі сѣі сѣ апѣче савііле; дар ваіопетеле рѣсеціі дп ре-'мпінесеръ. Песте пѣдпн Шаміа репоі лѣпта кѣ мѣлтѣ фѣріе, дар фѣ реапѣсат дпн поѣ, дпкът аі сѣі о лѣаръ ла фѣгъ; дар ші мѣс-каліі гоніндіі кѣ іѣдеалъ ажънсеръ днтр'о стріктоаре фоарте перікѣлоасѣ, знде фѣсеръ тратаці рѣѣ де плѣіеа волованілор че арѣнка мѣтениі дпн спіарѣа мѣнтелѣі, пълъ кънд ценералъла Фок ліалънгѣ ші де аколо. Дп ло-віреа ачеаста рѣмасеръ днтре мѣскаліі мордіі; 1 офіцер де штаб, 7 оверофідері, 61 офіцері сѣвалтерні ші 50 фѣсеръ рѣндіі, іар дпн сол-даціі де рѣнд вълетіпъла пѣ спѣне кѣді аѣ мѣ-рїт ші кѣді с'аѣ рѣніт. Пріндіі Баріетінскі ші Ерїстов дпкъ с'аѣ рѣніт. Дпн оамениі лѣі Шаміа рѣмасеръ 30 мордіі, іар пе алді зчїшіі с'аѣ рѣндіі іаѣ дѣс кѣ сінеші. Дѣпъ спѣса кѣторѣа дпн чеі пріпшіі дела Шаміа ачеста аре 11 кѣпїтані марі аі сѣі, дар команда о дѣче ел дп персоанъ. Шаміа дши стрікѣ мѣлт кѣ ачеаа, кѣ пѣ крѣдъ пічі сателе оа-менилор сѣі, ші кѣ ачеаста дп дпстрѣлѣ де кѣтръ сіне; чел пѣдпн аша крѣд ачеста мѣскаліі.

Тѣніс ші Тріполіс. Бра днтре Веі с'аѣ пріндіі мохамедані дпн Тѣніс ші Тріполіс дп Африка е веке; ачеліа аѣ воіт маі де мѣлте орі а се дпкѣіера, дар деопарте поарта пѣ маі щім кѣ сѣверанітатеа с'аѣ пѣмаі сѣзе-ранітатеа са, іар де алта франгозіі кѣ вечі-пѣтатеа лор чеа де кокош дпн Алпір аѣ тот кам сѣрїт ла тіжлок ші іаѣ десѣрѣціт. Дѣпъ о скрїсоаре дпн 9. Ізліе ачелі доі кеі аѣ дп-чепѣт рѣсвоіѣ днтре сіне. Нѣ кѣтѣа поарта пріп веіѣла де Тріполіс ар вреа а сѣпъне пе чел де Тѣніс? (Дѣпъ Газ. зпів.)

Dania. Тот кам де кънд націоналітѣці-ле аѣ дпчепѣт а се фрека ші а се апріці ші пе ла ноі лѣгънд осевіте tendinge, tot de а-тѣнчі націоналіеатеа данікъ ші чеа цертанъ сѣпт скіптръла рецелзі Даніеі се дпфрѣнтъ ші се лѣптъ зпа кѣ алта маі фѣрвїнте декът с'ар гънді. Чѣарта пѣтрѣнсе дпн політїкѣ дп вїсе-рїчі ші пріп шкоале. Дѣкатъла петцеск Шлес-віч-Холштайн е сѣпъс рецелзі Даніеі, дар ел дши апѣрѣ націоналітатеа кѣ о іѣдеалъ ші семеціе ка ші кѣм ар фаче зп імперіѣ дп-трѣг. Маі де кѣрѣнд с'аѣ репоіт чертеле дпн прічїна знеі школі ші а знеі газете. Нічі зпїі пѣ се даѣ. — —

Германіа. Франкѣрт, 30. Ізліе. Сѣ сѣзѣем кѣте чеѣа — дпсѣ пѣмаі адеѣрѣла — ші деспре жїдові. Равініі адікъ поніі жї-довілор дп Германіа де врео кѣдїѣа ані аѣ дпчепѣт а дпнеа совоаръ с'аѣ санхедріі адікъ адѣнѣрі марі, днтрѣ каре се сѣгѣзіеск асѣ-пра тѣтѣрор трѣвілор вїсерїчеціі кѣте ар фї де регълат ші днтрептат. Естїмп се фѣкѣ ачеста а лор адѣнаре дп Франкѣрт ла Менѣ. Маі пайнте време кънд се адѣна равініі, дес-

католиките лор ера маї тѣлт пѣмаї черте вѣр-  
чоасе шї пѣцелечерї рїдїколе; нѣ аша акъ-  
ма. Сѣтѣрїе лор кѣрсеръ кѣ тоатъ серїо-  
сїтатеа кѣвенїтъ вѣрваділор; еї адѣсеръ ла  
десвѣтере фелїзрї de матерїї интересанте, дѣ-  
тре каре аѣ фост шї dogma деспре ащепта  
рѣа Месїеї. Равїнї се дѣвоїръ, кѣ еї пѣаѣ  
прїчїнѣ а маї ащепта зп Месїе полїтїческ,  
адїкѣ зп месїе доміторїѣ, каре сѣї редѣкѣ  
дѣ Палестїна, сѣ ле рестаѣре імперїал, сѣї  
факѣ доміторї песте тоате попоарѣле, чї  
пѣмаї зп Месїе релерїос, каре сѣ дѣдрепте  
релечеа шї моралѣ шѣл. шѣл. Дѣсемпѣт  
кѣ дѣтре жїдовїї Церманїеї атѣт равїнї, кѣт  
шї мїренї есте зп таре пѣтѣр de вѣрваді  
фоарте прокопсїдї, карїї ар фаче чїпсте ла  
орї каре падїе лѣмпнѣтъ. Дѣ арѣл вїїторїѣ  
се ва цїнеа адѣпарѣа равїнеаскѣ ла Бреслаѣ  
дѣ Силезїа шї се ва дескїде дѣ 15 Ізлїе. —  
Жїдовїї рѣшїнѣазѣ кѣ ачѣаста пе мїї de кре-  
щїнї шї падїї крещїне дѣтрецї шї пе кле-  
рѣрїле лор, каре дѣ лок сѣ деа пїнѣте даѣ  
дѣдѣрѣпт.

### АВСТРИА.

Тріест, 19. Ізлїе. Нѣ есте нїчї о дѣ-  
доїалѣ, кѣ індѣстриа Австрїеї de пѣцїнї анї  
дѣкоаче сѣаѣ дѣпѣлѣат ка прїп фертек, дѣ-  
кѣт продѣктеле еї пот рївалїза кѣ челе маї  
їндѣстриоасе дерї. Гѣвернѣл че есте пѣтрѣнс  
de неапѣрата тревѣнѣцѣ а дѣфлорїреї індѣ-  
стрїеї о спрїжїнѣ дѣ маї тѣлте кїпѣрї, дїп  
каре дѣсемпѣт шї еспозїцїа продѣктелор de  
їндѣстрїе ла Віена. Маї de кѣрѣнд есте сѣ се  
деа шї зп алт імѣлс шї свор індѣстрїеї поа-  
стре. Ла Тріест адїкѣ се фортеазѣ о соціе-  
тате таре пе треї анї дѣтетеїатъ пе о мїїе  
акцїї че фак зп мїліон фїорїнї арѣ. капїтал,  
спре а дескїде негоцѣлѣї австрїак маї тѣлте  
пїаде дѣ Кїна шї дѣ India рѣсѣрїтеаѣт. Спре  
ачест скоп сѣаѣ трїмїс маї пїнѣте ащепцї ла  
Кїна, карїї сѣ черчетеѣе дѣсѣшїрїле пїацелор  
дїп ачеле дерї, сѣ каѣте кам че тѣрфї австрїа-  
че сѣ ар пѣтѣа вїнде маї вїне шї каре сѣ ар пѣ-  
тѣа траѣе дѣкоаче deadрентѣл шї маї кѣ фо-  
лос. Соціетатеа ва да челор карїї вор пофїтї ванї  
дѣпїнѣте пентрѣ артїколї de тарѣфъ карїї е пѣ-  
дежде кѣ се вор трече маї вїне, ва дѣкїрїеа  
корѣвїї, ва дѣгрїжї а се дѣкѣрѣка алте тѣрфї  
дѣдѣрѣпт. Соціетатеа ачѣаста ва фї окѣрѣтї-  
тѣ de 7 дїректорї харнїчї шї прокопсїдї дѣ  
тоатъ прївїнѣа, дїп карїї пе треї дї ва адеѣе  
котїсїа котерчїалѣ дїп Віена, їар пе 4 акцїо-  
нарїї лѣкѣторї ла Тріест, їар презїдентѣл се  
ва адеѣе дїп дѣпшїї пѣмаї пе зп ан, аша шї  
зп секретарїѣ цепенал шї кѣдїва ревїзорї.  
Пентрѣ Кїна шї India се ва дѣрѣтї о ащепцїе  
цепеналѣ, карѣа ва лѣкѣї дѣ Сїнгапор; їар  
гѣвернѣл ва фї рѣгат, ка сѣ вїневоїаскѣ а де-  
пѣтї зп консѣлат цепенал. Сїнгапор есте пїа-  
ца чеа маї дѣтокїтїт пентрѣ негоцѣл евро-  
пеан, кѣчї ел стѣ кам ла тїжлок пентрѣ не-  
гоцѣл кѣ Сѣматра, кѣ Малакка, Іава, Борнео,  
India, Кїна, Манїла шї Батавіа; маї дѣколо  
клїма дѣкѣї есте сѣпѣтѣоасѣ, ар порт фоарте  
вѣн шї дѣсѣрѣшїт о лївертате de негоц кѣ

тотѣл нецѣртѣрїтѣ пентрѣ тоате падїїле шї  
релечїле. Нѣтѣрѣл лѣкѣторїлор лѣї се вѣркѣ  
шї пѣлѣт акѣма ла 50 мїї шї мерѣе тот кре-  
скѣнд, аре дрѣтѣрїѣвѣе дѣ тоате пѣрѣїле шї  
прїп прецїѣр сѣнт ашезате колонїї дѣтїнсе.  
Дѣ адеѣѣр енглезїї аѣ шїїт фоарте вїне пент-  
трѣ че аѣ алес ачѣастѣ пїацѣ мїнѣпнѣтъ шї пої  
вон кѣлка дѣ вѣрма лор.

### РЕВІСТЪ DE ЖЪРНАЛЕ.

Дѣнїверсѣл, сѣнт редакцїа Длѣї професор  
шї вїблїотекар І. Ценїліе. Прїмїрїѣт Nr. 1  
шї 2 дїп ачелаш. Кѣнощїнде тѣлт фолосї-  
тоаре; дѣр едїторїї шї редакторїї фоїлор ро-  
тѣнецїї сѣ вазѣ сѣшї факѣ пѣвїлїк рѣспѣн-  
зеторїѣ атѣтор остепеле. Ної нѣ пѣтѣм репродѣ-  
дѣче астѣдатъ маї тѣлдї артїколї дїп Дѣнїверс,  
спре аї арѣтѣ tendїнда дѣтреагѣ, чї дѣдреп-  
тѣтм пе чїтїторї ла програма че о пѣвїлка-  
серѣтм маї пїнѣте; дѣр рѣѣрїка лїтератѣреї тот  
нѣ о пѣтѣм трече кѣ вѣдерѣа. Дѣчї репродѣ-  
чет ачї вѣртѣтоареле.

### Л и т е р а т ѣ р а .

(Romanitate.) Лїмба сѣѣ граїѣл оме-  
нѣск есте дѣтѣїа фїлософїе а оменїреї, шї чїне  
ва жѣдека шї ва шїї адѣкѣк фѣптѣра ворѣелор,  
се ва дѣпѣлеа de о таре мїраре: кѣтм а пѣтѣт  
мїптеа, сїпгѣрѣ, фїреѣе, фѣрѣ вѣрѣн ажѣтор  
дїп шїїнде, сѣ факѣ атѣтѣа ворѣе кѣ атѣт de  
адѣкѣк дѣцелес, кїар пе кѣнд зпеле попоаре  
трѣїаѣ дѣтрѣ о старе маї ка а вїтелор, їарѣ  
алтеле тѣчеаѣ копцїзрате шї пѣѣшїте de вар-  
варї, преѣтм фѣсерѣ шї Романїї прїп цѣрїле  
de пе лѣгѣт Карпацї, дѣпѣ тареле Траїан,  
маї дѣкоа.

Чѣї маї тѣлдї нїчї пѣшїїѣ кѣ Ротѣнїї, афарѣ  
de ворѣеле латїне, сїпгѣрї de сїне шѣаѣ креат  
зп алт таре пѣтѣр de ворѣе, повѣ дѣ лїмба  
лор, de тѣлте орї дѣкѣ шї маї армопїоасе,  
шї маї фїлософїче, шї тѣлт маї патѣрале, de  
шї компѣсе сѣѣ дерївѣте тот дїп ворѣе орї-  
цїнале латїне, спре пїлѣт:

Ворѣа: Дѣтнеѣеѣ, нѣ е латїнѣ, чї нїчї  
стрїнѣт, есте фѣкѣтѣт дїп поѣ аїчї дѣ провин-  
цїїле ротѣнецїї, аша. Дѣ лїмба санскрїтѣ а  
Індїеї, чеа маї веке лїмѣт а лѣтмеї, Девас, ка  
шї Тао кїнеѣеѣе, дѣсемпнеазѣ: радїе сѣѣ кѣ-  
вѣнт шї зеѣ. Аша, devas, deus, divus, divinus  
латїнеѣе, тао, теос елїнеѣе, тоате асте ворѣе  
аѣ маї тот ачелашї рост шї дѣцелес, пѣмаї  
кѣ доѣ се ворѣеск дѣ тарцїнїле дела рѣсѣрїт  
але Асїеї, їар челелалте, пе латѣрїле de апѣс  
але лѣтмеї веї!

Чѣ аѣ фѣкѣт Ротѣнїї? Аѣ лѣпѣдат дела  
деус, пе шѣеросѣл: с, аѣ скѣртат пе: ѣ, кѣ  
тотѣл, шї аѣ скїтѣват пе аспрѣл: d, дѣ армо-  
пїосѣл: z. Аша петеѣїтѣт ворѣа: зеѣ, е тѣлт  
маї армопїоасѣ, декѣт: деус. Ротѣнїї кѣнд  
сѣаѣ ашезат аїчї, дѣпѣ анїї 100 дела І. X. ераѣ  
чѣї маї тѣлдї пѣгѣнїї кѣрѣнд дѣтрѣ о сѣтѣт  
de zeї. Треѣїаѣ дарѣ сѣ факѣ о алтѣ ворѣѣ  
ка сѣ дѣсемпнеѣе пе креаторѣл, чел зпѣл пѣ-  
маї шї адеѣѣрат. Дѣчї дїп вокатївѣл: domine-  
doamne, шї дїп зеѣ, се фѣкѣ: Дѣтнеѣеѣ, аде-  
кѣ: Domn ал зеїлор. (Ва вѣрма.)